Организация Объединенных Наций S/2017/638

Совет Безопасности

Distr.: General
28 July 2017
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 25 июля 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь препроводить Вам прилагаемое письмо посла и Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве Джулиана Брейтвейта от 24 июля 2017 года о гуманитарном доступе в Сирийской Арабской Республике (см. приложение).

Я буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Мэттью **Райкрофт**

17-12963 (R) 020817 020817

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 25 июля 2017 года на имя Председателя Совета Безопасности

Мы, представители нескольких постоянных представительств в Женеве, принявшие участие в еженедельных совещаниях Целевой группы по гуманитарному доступу, напоминаем о соответствующих резолюциях Совета Безопасности, касающихся гуманитарного доступа в Сирийской Арабской Республике, а именно резолюциях 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2254 (2015), 2258 (2015), 2268 (2016) и 2332 (2016). Мы хотели бы выразить серьезную обеспокоенность по поводу ряда вопросов, касающихся осуществления этих резолюций.

Мы по-прежнему крайне обеспокоены тем, что Организация Объединенных Наций в настоящее время не участвует в направлении гуманитарных автоколонн в осажденные и труднодоступные районы в Сирии. В последние месяцы эта ситуация значительно ухудшилась. По данным Организации Объединенных Наций, с апреля 2017 года всего две автоколонны, пользующиеся поддержкой Организации Объединенных Наций, смогли въехать на территорию, осажденную сирийскими властями.

Мы весьма обеспокоены тем, что гуманитарные поставки через линию конфронтации, защита гражданских лиц, доступ к медицинским услугам и свобода передвижения в этих областях остаются недостаточными. В своей резолюции 2139 (2014) Совет четко сформулировал свое единодушное требование, касающееся не только доступа к гуманитарной помощи, но и того, чтобы все стороны соблюдали нормы международного гуманитарного права. Население остро нуждается в медицинской и другой помощи. Мы также должны убедиться, что сирийские власти выполняют свои обязательства по международному гуманитарному праву.

Мы настоятельно призываем Совет обратить внимание государств — членов Организации Объединенных Наций, в частности сирийских властей, на следующие аспекты: a) защиту, которой пользуются гражданские лица и медицинские миссии согласно нормам международного гуманитарного права; и b) необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций руководила планированием, осуществлением и отслеживанием деятельности по доставке гуманитарной помощи через линию конфронтации. Мы рассчитываем, что Совет поможет обеспечить Организации Объединенных Наций беспрепятственный гуманитарный доступ ко всем районам Сирийской Арабской Республики.

Мы рассчитываем, что вы сможете в срочном порядке поднять этот крайне важный вопрос на следующем заседании Совета и что Совет примет меры в соответствии с резолюцией 2139 (2014) с учетом заявленного намерения Совета «принять дальнейшие меры в случае несоблюдения» указанной резолюции.

Джулиан **Брейтвейт**
Посол и Постоянный представитель
Постоянное представительство Соединенного Королевства
Великобритании и Северной Ирландии при Отделении
Организации Объединенных Наций и других
международных организациях в Женеве

Элизабет **Лорин**
Посол
Постоянное представительство Франции при
Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве
и других международных организациях в Швейцарии

Антье **Лендертс**
Посол и Постоянный представитель
Постоянное представительство Федеративной Республики Германия
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве

Маурицио Энрико Луиджи **Серра**
Посол
Постоянное представительство Италии
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве

Дзюнити **Ихара**
Посол и Постоянный представитель
Постоянное представительство Японии
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве

Моник ван **Дален**
Посол и Постоянный представитель
Постоянное представительство Королевства Нидерланды
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве

Али Халфан **аль-Мансури**
Посол
Постоянное представительство Государства Катар
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве

Абдулазиз **Альвасиль**
Посол
Постоянное представительство Королевства Саудовская Аравия
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве

Петер **Соренсен**
Посол и глава делегации
Постоянная делегация Европейского союза
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве

Викторио **Редондо Бальдрич**
Посол и Временный поверенный в делах
Постоянное представительство Испании
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве

Таня **Беннетт**
Временный поверенный в делах
Постоянное представительство Австралии
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве

Джон **Дейвисон**
Временный поверенный в делах
Постоянное представительство Канады
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве

Берк **Бэран**
Временный поверенный в делах
Постоянное представительство Турции
при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве
и других международных организациях в Швейцарии

Теодор **Аллегра**
Временный поверенный в делах
Постоянное представительство Соединенных Штатов Америки
при Отделении Организации Объединенных Наций
и других международных организациях в Женеве